

1 Version : 03

LCIE 14 ATEX 3009X

Issue : 03

Directive 2014/34/UE

2 Appareil ou Système de Protection destiné à être utilisé en Atmosphères Explosibles

3 Produit :
Système de communication

4 Fabricant :

5 Adresse :

Type: F1FX models GA010

MSA Europe GmbH

Schlüsselstrass 12
8645 JONA, Switzerland

Directive 2014/34/EU

Equipment or Protective System Intended for use in Potentially Explosive Atmospheres

Product :
Communication system

Manufacturer :

Address :

6 Ce produit et ses variantes éventuelles acceptées sont décrits dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités en référence.

7 Le LCIE, Organisme Notifié sous la référence 0081 conformément à l'article 17 de la directive 2014/34/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014, certifie que ce produit est conforme aux Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé pour la conception et la construction de produits destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, données dans l'annexe II de la Directive.
Accréditation Cofrac Certification de Produits et Services, n°5-0014. Portée disponible sur www.cofrac.fr.

Les résultats des vérifications et essais figurent dans le(s) rapport(s) confidentiel(s) N° :

117815-636116; 130721-663140; 173376-767977-M2 rev 01

8 Le respect des Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé est assuré par la conformité à :

EN IEC 60079-0:2018
EN 60079-11:2012

9 Le signe « X » lorsqu'il est placé à la suite du numéro de l'attestation, indique que cet appareil est soumis aux conditions particulières d'utilisation, mentionnées dans l'annexe de cette attestation.

10 Cette Attestation d'Examen UE de Type concerne uniquement la conception et la construction du produit spécifié.
Des exigences supplémentaires de la directive sont applicables pour la fabrication et la fourniture du produit. Ces dernières ne sont pas couvertes par la présente attestation.

11 Le marquage du produit est mentionné dans l'annexe de cette attestation.

This product and any acceptable variations thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

LCIE, Notified Body number 0081 in accordance with article 17 of the Directive 2014/34/EU of the European Parliament and the Council of 26 February 2014 certifies that product has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of products intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.
Cofrac Accreditation Product and Services Certification n°5-0014. Scope available on www.cofrac.fr.

The examination and test results are recorded in confidential report(s) N°:

Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with :

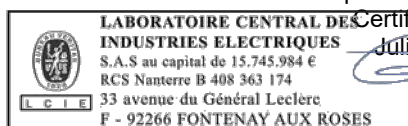
If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the product is subject to the Specific Conditions of Use specified in the schedule to this certificate.

This EU Type Examination Certificate relates only to the design and construction of the specified product.
Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this product. These are not covered by this certificate.

The marking of the product is specified in the schedule to this certificate.

Fontenay-aux-Roses, le 14 avril 2022

Responsable de Certification



Certification Officer
Julien Gauthier

12 DESCRIPTION DU PRODUIT

L'objectif de ce produit est de fournir un moyen de communication pour les pompiers

L'équipement est constitué d'un casque et d'un dispositif PTT (Push To Talk) à l'exception des casques en version Sordin sans option de communication.

L'ensemble est conçu pour s'adapter en standard ou en option dans les casques de pompier F1XF (hors du scope de ce certificat)

A l'exception des systèmes de protection auditive spécifiques, chaque système peut être connecté à des radios spécifiques certifiées pour l'usage considéré par un dispositif PTT.

DETAIL DE LA GAMME

Référence de produit, casque :

- Version casque : Gallet F1XF système capteur osseux avec no 2nd LS option : GA010002A3X
- Version casque : Gallet F1XF système capteur osseux avec 2nd option LS : GA010002A3AX
- Version casque : Gallet F1XF système microphone perche sans 2nd LS option : GA010002B3X
- Version casque: Gallet F1XF système microphone perche avec 2nd LS option : GA010002B3AX
- Version casque : Système microphone osseux Sordin : GA010002C3X
- Version casque: Système microphone osseux Sordin : GA010002D3X
- Version casque : Sordin sans option de communication : GA010002E3X

PTT product reference :

- GA010B142W5X, GA010B146W5X, GA010B143W5X, GA010B145W5X
- GA010A142W5X, GA010A146W5X, GA010A143W5X, GA010A145W5X
- GA010B142W4X, GA010B146W4X, GA010B143W4X, GA010B145W4X
- GA010A142W4X, GA010A146W4X, GA010A143W4X, GA010A145W4X
- GA010B1424EX, GA010B1464EX, GA010B1434EX, GA010B1454EX
- GA010A1424EX, GA010A1464EX, GA010A1434EX, GA010A1454EX
- GA010B1424MX, GA010A1464MX, GA010A1434MX, GA010A1454MX

CARACTERISTIQUES

Paramètres électriques

Casque version Gallet F1XF

DESCRIPTION OF PRODUCT

The purpose of this product is to provide firefighter communication means.

The equipment is formed by a headset device and a PTT (Push To Talk) device, except for the headset version Sordin without communication option.

This set is designed to be fitted as standard and as an option into firefighting helmet F1XF (outside of the scope of this certificate)

Except the specific hearing protection systems (Sordin), each system can be plugged into specific radios certified for the intended use through the PTT device.

RANGE DETAILS

Headsets product reference :

- headset version : Gallet F1XF bone sensor system with no 2nd LS option : GA010002A3X
- headset version : Gallet F1XF bone sensor system with 2nd LS option : GA010002A3AX
- headset version : Gallet F1XF boom microphone system with no 2nd LS option : GA010002B3X
- headset version : Gallet F1XF boom microphone system with 2nd LS option : GA010002B3AX
- headset version : Sordin bone sensor system : GA010002C3X
- headset version : Sordin boom microphone system : GA010002D3X
- headset version : Sordin without communication option : GA010002E3X

PTT product reference :

- GA010B142W5X, GA010B146W5X, GA010B143W5X, GA010B145W5X
- GA010A142W5X, GA010A146W5X, GA010A143W5X, GA010A145W5X
- GA010B142W4X, GA010B146W4X, GA010B143W4X, GA010B145W4X
- GA010A142W4X, GA010A146W4X, GA010A143W4X, GA010A145W4X
- GA010B1424EX, GA010B1464EX, GA010B1434EX, GA010B1454EX
- GA010A1424EX, GA010A1464EX, GA010A1434EX, GA010A1454EX
- GA010B1424MX, GA010A1464MX, GA010A1434MX, GA010A1454MX

RATINGS

Electrical parameters

Headset version Gallet F1XF

Référence produit PTT :PTT product reference :

- GA010B142W5X, GA010B146W5X, GA010B143W5X, GA010B145W5X
Ui : 4,2V, Ii : 1,11A, Pi : 4,68W, Ci : 6,8μF, Li : 0
- GA010A142W5X, GA010A146W5X, GA010A143W5X, GA010A145W5X
Ui : 4,2V, Ii : 1,11A, Pi : 4,68W, Ci : 5,7μF, Li : 0
- GA010B142W4X, GA010B146W4X, GA010B143W4X, GA010B145W4X
Ui : 10V, Ii : 0,9A, Pi : 3,5W, Ci : 2,8μF, Li : 0
- GA010A142W4X, GA010A146W4X, GA010A143W4X, GA010A145W4X
Ui : 10V, Ii : 0,9A, Pi : 3,5W, Ci : 1,6μF, Li : 0
- GA010B1424EX, GA010B1464EX, GA010B1434EX, GA010B1454EX
Ui : 8V, Ii : 1,0A, Pi : 4,68W, Ci : 7μF, Li : 0
- GA010A1424EX, GA010A1464EX, GA010A1434EX, GA010A1454EX
Ui : 8V, Ii : 1,0A, Pi : 4,68W, Ci : 5,8μF, Li : 0
- GA010B1424MX, GA010A1464MX, GA010A1434MX, GA010A1454MX with the adaptor PMLN5679A :
See Conditions of Certification for equipment
- GA010B1424MX, GA010A1464MX, GA010A1434MX, GA010A1454MX with the adaptor PMLN6047A :
See Conditions of Certification for equipment

Casque version Sordin

Equipement autonome alimenté par 2 piles ayant une tension :
de 1,5V chacune

Headset version Sordin

Autonomous apparatus powered by 2 cells having voltage of
1.5V each

MARQUAGE

Le marquage du produit doit comprendre :

Marquage complet :

MSA ou marque commerciale

Adresse : ...

Type : GA010xxxxxxx (1)

N° de fabrication : ...

Année de fabrication : ...

 II 2 G

Ex ib IIC T4 Gb

LCIE 14 ATEX 3009 X

-xx °C ≤ T_{amb} ≤ +xx °C (2)

U_i : ... V; I_i : ... mA; P_i : ... W; C_i : ... μF; L_i : ... (3)

- (1) Compléter par le modèle
- (2) Voir les conditions particulières d'utilisation
- (3) Compléter par les paramètres électriques de sécurité intrinsèque de la version concernée.

Le marquage peut être réduit ainsi :

MSA ou marque commerciale

Type : GA010xxxxxxx (4)

N° de fabrication : ...

Année de fabrication : ...

 II 2 G

Ex ib IIC T4 Gb

LCIE 14 ATEX 3009 X

Paramètres Ex : Voir notice

- (4) Compléter par le modèle

MARKING

The marking of the product shall include the following :

Complete marking :

MSA or registered trademark

Address : ...

Type : GA010xxxxxxx (1)

Serial number : ...

Year of construction : ...

 II 2 G

Ex ib IIC T4 Gb

LCIE 14 ATEX 3009 X

-xx °C ≤ T_{amb} ≤ +xx °C (2)

U_i : ... V; I_i : ... mA; P_i : ... W; C_i : ... μF; L_i : ... (3)

- (1) Complete with the model
- (2) Refer to the specific conditions of use
- (3) Completed by intrinsic safety electrical parameters of version concerned.

The marking can be reduce as follow:

MSA or registered trademark

Type : GA010xxxxxxx (4)

Serial number : ...

Year of construction : ...

 II 2 G

Ex ib IIC T4 Gb

LCIE 14 ATEX 3009 X

Ex parameters : See instruction

- (4) Complete with the model

1 Version : 03

LCIE 14 ATEX 3009X

Issue : 03

L'appareil doit également comporter le marquage normalement prévu par les normes de construction qui le concernent sous la responsabilité du fabricant.

The equipment shall also bear the usual marking required by the product standards applying to such equipment under the manufacturer responsibility.

13 CONDITIONS PARTICULIERES D'UTILISATION

Casque version Gallet F1XF :

- a. Les matériels de sécurité intrinsèque ne doivent être raccordés qu'à des matériels associés de sécurité certifiés pour l'usage considéré. Cette association doit répondre aux exigences de la norme EN 60079-25.
- b. Température ambiante d'utilisation :
- Casque version Gallet F1XF et PTT (Push To Talk) sans adaptateur : -20°C à +65°C
 - Casque version Gallet F1XF et PTT (Push To Talk) avec adaptateur : -20°C à +55°C
- c. Les adaptateurs types PMLN5679A et PMLN6047A peuvent être connectés uniquement aux radios suivantes :
- PMLN5679A:**
- Motorola type MTP850Ex-2D : BVS 08 ATEX E 143 X
 - Motorola type MTP810Ex : BVS 08 ATEX E 163 X
 - Motorola type GP****, PTX****, ATS**** : BVS 07 ATEX E 095 X
- PMLN6047A:**
- Motorola types XPR6580IS : BVS 10 ATEX E 160 X
 - Motorola types XPR****Ex, XiR P****Ex and DGP****EX : BVS 12 ATEX E 117 X

Casque version Sordin :

- d. L'appareil peut être alimenté uniquement par 2 piles identiques provenant d'une des références suivantes :
- DURACELL Plus MN2400
 - ENERGIZER E92
 - VARTA 4903
- e. Température ambiante d'utilisation :
- 20°C à +50°C lorsque des piles Duracell MN2400 sont utilisées
 - 18°C à +50°C lorsque des piles Energizer Industrial E92 sont utilisées
 - 10°C à +50°C lorsque des piles Varta 4903 sont utilisées

14 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SANTE ET DE SECURITE

Couvertes par les normes listées au point 8.

15 DOCUMENTS DESCRIPTIFS

SPECIFIC CONDITIONS OF USE

Headset version Gallet F1XF:

The intrinsically safe apparatus shall only be connected to associated intrinsically safe apparatus certified for the intended use. This association shall comply with the requirements of EN 60079-25 standard.

Operating ambient temperature :

- headset version Gallet F1XF and PTT (Push To Talk) without adaptor : -20°C to +65°C
- headset version Gallet F1XF and PTT (Push To Talk) with adaptor : -20°C to +55°C

The adaptors types PMLN5679A and PMLN6047A can be only connected to the following radios :

PMLN5679A:

- Motorola type MTP850Ex-2D : BVS 08 ATEX E 143 X
- Motorola type MTP810Ex : BVS 08 ATEX E 163 X
- Motorola type GP****, PTX****, ATS**** : BVS 07 ATEX E 095 X

PMLN6047A:

- Motorola types XPR6580IS : BVS 10 ATEX E 160 X
- Motorola types XPR****Ex, XiR P****Ex and DGP****EX : BVS 12 ATEX E 117 X

Headset version Sordin:

The apparatus can be powered only by 2 identical cells from one of following references :

- DURACELL Plus MN2400
- ENERGIZER E92
- VARTA 4903

Operating ambient temperature :

- 20°C to +50°C when using Duracell MN2400 cells
- 18°C to +50°C when using Energizer Industrial E92 cells
- 10°C to +50°C when using Varta 4903 cells

ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS

Covered by standards listed at 8.

DESCRIPTIVE DOCUMENTS

N°	Description	Reference	Rev.	Date	Page(s)
1.	Manuel d'instruction / Instruction manual	CH180460 PRQ10278	02	-	-
2.	Dossier technique / Technical file	DQ730019	02	2021/11/02	25

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification. Il est établi en accord avec le [référentiel de certification ATEX](#) du LCIE. The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change. It is issued in accordance with LCIE's [ATEX Certification Rules](#).
CERT-ATEX-FORM 04 Rev. 06

Page 4 / 5

1 Version : 03

LCIE 14 ATEX 3009X

Issue : 03

16 INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES

Essais individuels

Néant.

17 DETAILS DES MODIFICATIONS DE L'ATTESTATION

Version 00 : 18/03/2014
Evaluation de la conformité selon les normes suivantes :
- EN 60079-0:2012,
- EN 60079-11:2012.

Version 01 : 28/03/2015
- Mise à jour normative selon la norme EN 60079-0 :2012 + A11 :2013
- Nouveaux nom et adresse pour le demandeur
- Nouveau nom le constructeur
- Ajout de 4 modèles (GA010B1424MX, GA010A1464MX, GA010A1434MX, GA010A1454MX)
- Possibilité d'utiliser un adaptateur de sécurité intrinsèque certifié (PMLN5679A ou PMLN6047A) pour radio spécifique
- Mise à jour du dossier technique

Version 02 : 08/02/2022
- Mise à jour selon la norme EN IEC 60079-0 :2018
- Ajout d'un nouveau matériau pour les enveloppes des modèles suivants :
• Système Sordin à capteur osseux : GA010002C3X
• Système Sordin à microphone perche: GA010002D3X
• Sordin sans option de communication: GA010002C3X
- Mise à jour des conditions particulières d'utilisation.

Version 03
Correction de la référence suivante dans le paragraphe des détails des modifications de l'attestation de la version 02:
Le modèle Sordin sans option de communication a pour référence GA010002E3X .

ADDITIONAL INFORMATION

Routine tests

None.

DETAILS OF CERTIFICATE CHANGES

Issue 00 : 2014/03/18
Conformity assessment according to following standards:
- EN 60079-0:2012,
- EN 60079-11:2012.

Issue 01 : 2015/03/28
- Normative update according to EN 60079-0:2012 + A11:2013
- New name and address for the applicant

- New name for the manufacturer
- Adding of 4 models (GA010B1424MX, GA010A1464MX, GA010A1434MX, GA010A1454MX)
- Possibility to use a certified intrinsically safe adaptor (PMLN5679A or PMLN6047A) for specific radio
- Update of the technical file

Issue 02 : 2022/02/08
- Normative update according to EN IEC 60079-0:2018
- New material for the enclosure of the following models:
• Sordin bone sensor system: GA010002C3X
• Sordin boom microphone system: GA010002D3X
• Sordin without communication option: GA010002C3X
- Update of the specific conditions of use.

Issue 03
Correction of the following model reference in the § Detail of certificate changes for the Issue 02:
Sordin without communication option is referenced GA010002E3X.